

(1)Ship to <b>30000463</b> MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728							
(5)Supplier <b>91018520</b> Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		(6)Cargo NIF: ESB48966154					(7)Delivery		
(10)Your ref. C0106304900		(11)Your order / Date		(12)Our ref. MPL Itziar Egia		(13)Ext.		(14)Our No. 140009640	
(19)Shipment		Free(20)n.free FCA Free carrier		(21)Packing 00001		(22)Marks		Weight (23)gross 409,710 (24)net 319,560	
(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno								(26)Dock-gate 14248	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.		(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks			
10	25103178602510317 860 E054468	DCT300 Clutch C CAR 2510317860  TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860		30	EA	<p>325533</p> <p>180344477</p> <p>5012752458</p>			
		(21)Packing							
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300		1	UN				
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check		(44)Check report		(45)Consignee		(46)Invoice check	
Date									
Country of Origin: SPAIN									

**KUEHNE+NAGEL**-s.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 30  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 1  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 16/06/23  
 Firma 

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator  
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclusiv și  
including and  
y compris et

Da completat pe răspunderea expeditorului  
To be completed on the sender's responsibility  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

<b>1</b> Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) <b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Societate Unipersonală) Polígono Industrial Galarza - 48277 ETXE O.I.E. 543000			<b>SCRISOARE DE TRANSPORT</b> CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE  17 116 (CMR) <b>6588</b>			
<b>2</b> Destinatari (nume, adresa, țara) Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) <b>MACON PT SPA</b> <b>IT 70026 MODICINO</b>			<b>16</b> Operator de transport (denumire, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) <b>57 AUTODANA GROUP S.R.L.</b> J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA			
<b>3</b> Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) <b>IT 70026 Modicino</b>			<b>17</b> Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
<b>4</b> Locul încălzirii (loc, țara, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) <b>SPAIN, S.L.</b> (Societate Unipersonală) Polígono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA			<b>18</b> Rezerva și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Reserves et observations du transporteur  AUTO NR.: SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:			
<b>5</b> Documente anexate Documents attached Documents annexés						
<b>6</b> Mărci și numere Marks and non Marques et numéros	<b>7</b> Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	<b>8</b> Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	<b>9</b> Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	<b>10</b> Număr statistic Statistical number No statistique	<b>11</b> Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut,kg	<b>12</b> Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³
30			15.500			
Clasa Classe La classe	Cifra Numbr La chiffre	Litera Letter La lettre	(ADR*)			
<b>13</b> Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur			<b>19</b> Convenții speciale Special agreements Conventions particulières			
<b>14</b> Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			<b>20</b> Plata prin To be paid by A payer par  Prețul transportului Carriage charges Prix de transport  Sold/Balance/Solde  Taxe suplimentare Supplement charges Supplements  Alte taxe Other changes Frais accessoires <b>KUEHA F. J. NAGEL S.R.L.</b> Via dei Ciri  Total 16 GIU 2023 11000000 (BA)			
<b>21</b> Stabilit în Established in Establie à <b>16/11/2023</b>			<b>15</b> Suma de plată/Cash on delivery/ Ramboursement			
<b>22</b> <b>nemak SPAIN, S.L.</b> (Societate Unipersonală) Polígono Industrial Galarza - 48277 ETXE O.I.E. 543000 Semnătura și stampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		<b>23</b> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b> J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA Semnătura și stampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		<b>24</b> Recepția mărfii Place Merchandises reçues Data On Le <b>16 GIU 2023</b> <b>"Ricevuta si verifica su quantità e quantità"</b> Semnătura și stampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire		

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, cifra și litera  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any  
 Et cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écartez la classe, le chiffre et la lettre